

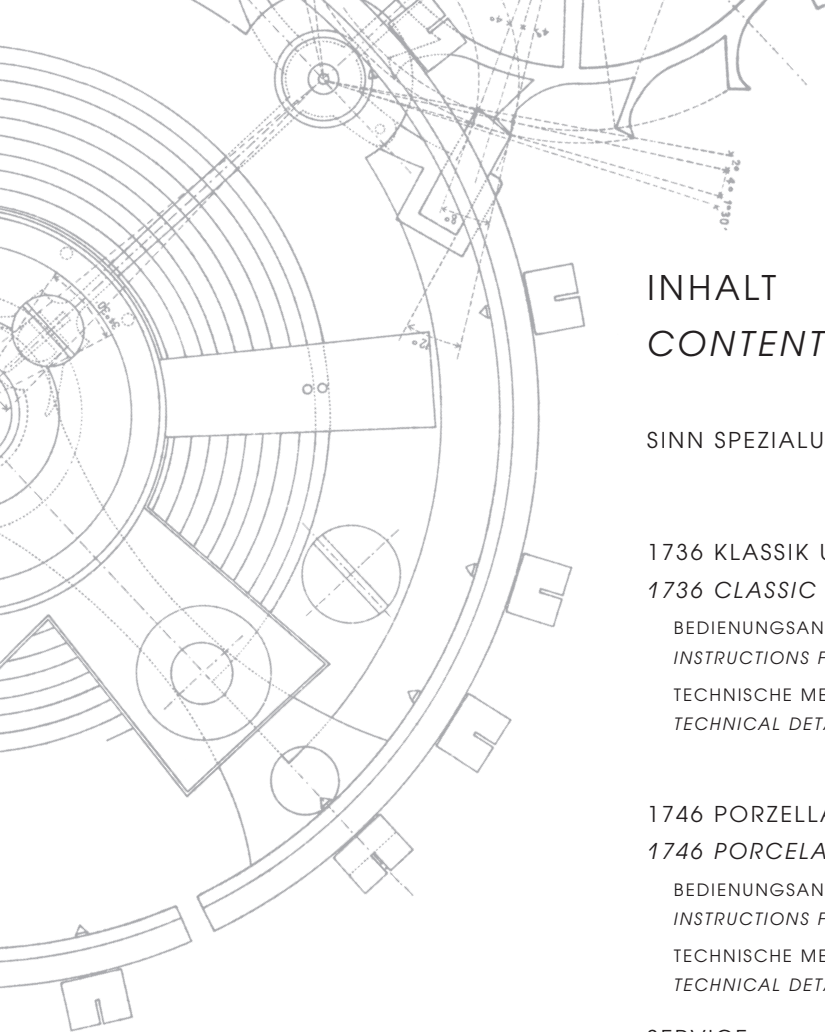


MODELLREIHEN 1736/1746  
1736/1746 SERIES

*Sinn*

SPEZIALUHREN ZU FRANKFURT AM MAIN





## INHALT CONTENTS

SINN SPEZIALUHREN ZU FRANKFURT AM MAIN	6-11
1736 KLASSIK UND 1746 KLASSIK <i>1736 CLASSIC AND 1746 CLASSIC</i>	12-15
BEDIENUNGSANLEITUNG <i>INSTRUCTIONS FOR USE</i>	14
TECHNISCHE MERKMALE <i>TECHNICAL DETAILS</i>	15
1746 PORZELLAN <i>1746 PORCELAIN</i>	16-19
BEDIENUNGSANLEITUNG <i>INSTRUCTIONS FOR USE</i>	18
TECHNISCHE MERKMALE <i>TECHNICAL DETAILS</i>	19
SERVICE <i>SERVICE</i>	20-21



## SEHR VEREHRTE KUNDEN, *DEAR CUSTOMERS,*

aus vielen Gesprächen wissen wir, dass Käufer unserer Uhren echte Überzeugungstäter sind. Dazu zählen Menschen, die eine hohe Affinität zur Technik besitzen und die davon fasziniert sind, wie wir zum Beispiel Lösungen für Magnetfeldschutz und Kratzfestigkeit entwickelt haben. Auch müssen sich manche von ihnen im Beruf auf ihre Uhr verlassen können, weil ihr Leben davon abhängt, wie beispielsweise Taucher, Piloten oder die Spezialeinheit GSG 9 der deutschen Bundespolizei.

Sie alle schwören auf die Leistungsstärke, Robustheit und Langlebigkeit, auf die Qualität und Präzision unserer Uhren. Deshalb überprüft und zertifiziert die Klassifikationsgesellschaft DNV GL (vormals Germanischer Lloyd, Hamburg) regelmäßig die Angaben zur Wasserdichtheit und Druckfestigkeit bei unseren Taucheruhren.

*We know from numerous conversations that the people who buy our watches do so out of conviction. This includes people with a pronounced affinity to technology who are fascinated, for example, by the solutions we have devised for protection from magnetic fields and scratch resistance. Some of our customers, such as divers, pilots and the German GSG 9 special police unit, rely on their watches in their respective careers because their lives depends on it. They all swear by the performance, resilience and durability, as well as the quality and precision of our watches. That is why the world's largest classification society DNV GL (formerly Germanischer Lloyd, Hamburg) regularly tests and certifies the water and pressure resistance of our diving watches.*

Ausgewählte Fliegeruhren lassen wir durch die Fachhochschule Aachen nach dem TESTAF (Technischer Standard Fliegeruhren) überprüfen und zertifizieren. Der TESTAF stellt sicher, dass eine Fliegeruhr alle Anforderungen an die Zeitmessung beim Flugbetrieb nach Sicht- und/oder Instrumentenflugregeln erfüllt und sie für den professionellen Einsatz als Fliegeruhr im höchsten Maße qualifiziert ist. Dabei besitzt für uns die Funktionalität die höchste Priorität und bestimmt letztendlich die Gestaltung. Unsere Uhren warten nur mit technologischen Merkmalen auf, die sinnvoll sind. Wir folgen der Überzeugung: Produkte müssen für sich selbst sprechen.

Die wesentliche Frage, die wir uns stellen, lautet: Welche neuen Technologien und Materialien lassen sich für unser Handwerk nutzen und ermöglichen Lösungen, um unsere Uhren noch alltagstauglicher zu machen? Da lohnt sich sehr häufig der Blick über den Tellerrand, um zu schauen, was in anderen Industrie-bereichen oder den Naturwissenschaften passiert. Wir reizen die Grenzen des physikalisch Machbaren bei der Entwicklung unserer Uhren immer wieder aus – mit dem Ziel, das Gute noch besser zu machen. Die meisten Entwicklungen liegen noch vor uns!

Ich freue mich, dass Sie sich für eine Uhr von Sinn Spezialuhren entschieden haben, und wünsche Ihnen damit lebenslange Freude.

Herzlichst Ihr Lothar Schmidt



*We have selected pilot's watches tested and certified to the technical standard for pilot's watches (TESTAF) by Aachen University of Applied Sciences. The TESTAF ensures that a pilot's watch meets all timekeeping requirements during flight operations in accordance with visual and/or instrumental flight regulations and is suitable for professional use. Functionality is our top priority and ultimately determines the design. Only the technical features that are really needed can be found on our watches. Because we believe that products have to speak for themselves.*

*The basic question that we ask ourselves is: which innovative technologies and materials can be employed for our craft and provide solutions for rendering our watches even more practical for everyday use? It is often worth indulging in a little lateral thinking to see what is going on in other industrial sectors or fields of science. We repeatedly go to the limits of physical resources to upgrade our watches – with the aim of making what's good even better. Most of our best developments are yet to come!*

*I am delighted that you have decided to buy a SINN timepiece and hope that it will continue to give you pleasure for many years to come.*

*Yours sincerely,  
Lothar Schmidt*



## SINN SPEZIALUHREN ZU FRANKFURT AM MAIN

Im Jahre 1961 rief der Pilot und Blindfluglehrer Helmut Sinn das Unternehmen ins Leben. Von diesem Zeitpunkt an dreht sich bei uns alles um hochwertige mechanische Uhren. Seit 1994 trägt der Diplom-Ingenieur Lothar Schmidt als Inhaber die Verantwortung. Für unser Unternehmen begann damit eine neue Zeitrechnung, denn sein Eintritt bedeutete einen entscheidenden Schritt in Richtung Innovationsfreudigkeit. Das Ergebnis: Die Einführung neuer Technologien und Materialien brachte wegweisende Impulse, unser Unternehmen avancierte mit der Zeit zum Geheimtipp unter Uhrenliebhabern. Heute steht unser Name für technische Innovationen, welche die Fachwelt und unsere Kunden gleichermaßen begeistern.

*It was back in 1961 that pilot and blind-flying instructor Helmut Sinn founded the company. Ever since then, we have been committed to producing high-specification mechanical watches. In 1994, the graduate engineer Lothar Schmidt took over the company. This marked the beginning of a new era for the Sinn Spezialuhren brand, because the new owner took a decisive step towards more innovation. Under his leadership, new technologies and materials were introduced, thus providing the crucial incentives for our company's evolution and gradual emergence as an insider's tip for lovers of fine watches. Today, our name stands for technical innovations – much to the delight of both the trade and our customers alike.*

## Entwicklungen im Härte-test

Dazu gehört zum Beispiel eine absolut beschlag- und verspiegelungsfreie Taucheruhr aus deutschem U-Boot-Stahl – dank HYDRO-Technik. Weitere Beispiele sind ein Chronometerchronograph aus einer edelstahlharten 22-karätigen Goldlegierung sowie ein Chronometer mit einem Magnetfeldschutz von 80.000 A/m. Oder die Uhren mit idealem Uhrwerk-Alterungsschutz durch Schutzgasfüllung und integrierter Trockenkapsel. In diese Aufzählung gehört auch die Entwicklung von Einsatzzeitmessern (EZM) für die Feuerwehr und für Spezialeinheiten der Polizei und des Zolls sowie die Temperaturreistenztechnologie, die den Lauf mechanischer Uhren von  $-45^{\circ}\text{C}$  bis  $+80^{\circ}\text{C}$  sicherstellt. Bewährt hat sich diese Technologie zum Beispiel bei dem Modell EZM 10 TESTAF im Rahmen der offiziellen Kampagne zur Zulassung des Hochleistungshubschraubers EC 145 T2 von Airbus Helicopters (vormals Eurocopter). Heiß- und Kälteproben sowie Höhenversuche fanden in den Wüsten der USA, den Rocky Mountains und der kanadischen Eiswüste statt. Die Uhren wurden während der Kälteprüfung bei Temperaturen von bis zu  $-45^{\circ}\text{C}$  ungeschützt über dem Fliegeroverall getragen.



Dipl.-Ing. Volker Bau, Chef-Testpilot von Airbus Helicopters (vormals Eurocopter), an Bord des Hochleistungshubschraubers EC145 T2. Während der Extremerprobung trug er den EZM 10 am Handgelenk.

*Chartered engineer Volker Bau, chief test pilot at Airbus Helicopter's (formerly Eurocopter), on board the high-performance helicopter EC145 T2. He wore the EZM 10 on his wrist during the extreme test.*

## Advancements in endurance testing

*Take, for example, the absolutely condensation-free, anti-reflective, german submarine steel diving watch – made possible by HYDRO Technology. Other examples include a chronometer chronograph fashioned from a 22-carat gold alloy that is as hard as stainless steel and a chronometer with a magnetic resistance of up to 80,000 A/m. There are also watches with a clockwork mechanism optimally protected from aging by an inert gas and integrated dehumidifying capsule. The list would not be complete without mentioning the development of mission timers (Einsatzzeitmesser or EZM in German) for firefighters, for special police units and border patrol guards as well as Temperature Resistance Technology to keep mechanical watches performing at temperatures ranging from  $-45^{\circ}\text{C}$  to  $+80^{\circ}\text{C}$ . This technology has proven its worth in the EZM 10 TESTAF model, for example, used as part of the official approvals procedure for Airbus Helicopter's (formerly Eurocopter) EC 145 T2 high-performance helicopter. Hot and cold climate tests and high-altitude experiments were carried out in the deserts of the USA, the Rocky Mountains and the frozen wastes of Canada. The watch was worn unprotected, outside the pilot's overall, during cold climate tests at temperatures reaching  $-45^{\circ}\text{C}$ .*



## Innovationen und Zertifikate

Der weltgrößte Sicherheitsklassifizierer der Schifffahrt DNV GL (vormals Germanischer Lloyd, Hamburg) überprüft seit 2005 unsere Taucheruhren auf Druckfestigkeit und Wasserdichtheit. Im Rahmen einer offiziellen Zertifizierung durch den Klassifizierer DNV GL werden seit 2006 unsere Taucheruhren als Bestandteil der Tauchausrüstung aufgefasst und gemäß den Europäischen Tauchgerätenormen überprüft und zertifiziert. Hierbei handelt es sich um ein Verfahren, das einmalig ist in der Uhrenbranche. Ausgewählte Fliegeruhren lassen wir seit 2012 durch die Fachhochschule Aachen nach dem TESTAF (Technischer Standard Fliegeruhren) überprüfen und zertifizieren. Der TESTAF, Ergebnis eines Forschungsprojektes auf Initiative von Sinn Spezialuhren, stellt sicher, dass eine Fliegeruhr alle Anforderungen an die Zeitmessung beim Flugbetrieb nach Sicht- und/oder Instrumentenflugregeln erfüllt und sie für den professionellen Einsatz als Fliegeruhr im höchsten Maße qualifiziert ist. Eine unserer bedeutendsten Entwicklungen ist die DIAPAL-Technologie, bei der wir die Materialien für die wichtigsten Funktionsstellen in der Uhr so auswählen, dass auf eine Schmierung verzichtet werden kann. Erstmals kam diese Technologie im Jahre 2001 zur Anwendung. Mithilfe der TEGIMENT-Technologie erreichen wir eine stark erhöhte Kratzfestigkeit durch Oberflächenhärtung.

## Innovations and certifications

*The world's largest classification society for maritime safety DNV GL (formerly Germanischer Lloyd, Hamburg), has been testing our diving watches for pressure and water resistance since 2005. As part of DNV GL's official certification process, our diving watches have been treated as part of diving equipment since 2006 and tested and certified in accordance with European diving equipment standards. This is unparalleled in the watch industry. We have had selected pilot's watches tested and certified to the technical standard for pilot's watches (TESTAF) by Aachen University of Applied Sciences since 2012. The TESTAF, the result of a research project at the initiative of Sinn Spezialuhren, ensures that a pilot's watch meets all timekeeping requirements during flight operations in accordance with visual and/or instrumental flight regulations and is suitable for professional use. DIAPAL is one of our most important technological developments, with oiling no longer needed for the most important functions in the watch thanks to the materials we select. This technology was first used in 2001. With the aid of TEGIMENT Technology, we achieve greatly increased scratch resistance through surface hardening.*



Alle technischen Angaben zu unseren Uhren werden durch Prüfungen belegt. Zwei Uhren sowie ein Gehäuse der Modellreihe U1 werden in den Druckbehälter unserer Messanlage abgesenkt. Eigens für die Zertifizierung durch den weltgrößten Sicherheitsklassifizierer der Schifffahrt DNV GL (vormals Germanischer Lloyd, Hamburg) haben wir diese Messanlage konstruiert.

*All technical specifications relating to our watches are verified by tests. Two watches and one case from series U1 are lowered into the pressurised container of our measuring system, which has been specially designed for certification by DNV GL (formerly Germanischer Lloyd, Hamburg), the world's largest classification society for maritime safety.*

### **Permanente Fortschreibung von Technik und Qualität**

Wir haben nur einen Anspruch: Uhren zu entwickeln, die sich im Alltag wie im professionellen Einsatz bestens bewähren. Deshalb prüfen unsere Ingenieure, welche neuen Verfahren, innovativen Materialien und Technologien sich dafür eignen, die Funktionalität unserer Uhren immer wieder zu optimieren. Jede Neu- und Weiterentwicklung muss erst harte Praxistests bestehen, um ins Sortiment aufgenommen zu werden. Und keine Uhr verlässt unsere Werkstätten, ohne vorher von den Uhrmachermeistern akribisch geprüft und justiert zu werden.



### ***Ongoing advancement in technology and quality***

*Our top priority has always been to develop watches that offer superior performance – both in daily and in professional use. Which is why our engineers are working continually to identify which innovative methods, materials and technologies are best suited for optimising our watches. Each new development has to first undergo rigorous practical tests before being incorporated. And no watch leaves our workshops before it has been subjected to thorough checking and fine adjustment by our master watchmakers.*



### Werkmodifikationen und Handgravuren

Vom robusten Gehäuse über den Schliff des Glases bis zur aufwendigen Veredelung: Wir stimmen jedes Detail einer Uhr auf ihren speziellen Einsatzzweck ab. Das gilt auch für unsere Werkmodifikationen. Erst das perfekte Zusammenspiel aller Komponenten und Technologien garantiert, dass unsere Uhren den hohen Anforderungen gerecht werden, für die sie entwickelt wurden. Ein Beispiel: unser Kaliber SZ02 für den Taucherchronographen U1000. Die 60er-Teilung des Stoppminutenzählers erleichtert im Vergleich zur sonst üblichen 30er-Teilung das schnelle, intuitive Ablesen. Eine Veredelung der ganz persönlichen Art sind unsere Handgravuren. Auf Wunsch bringt unsere ausgebildete Graveurin Namen, Initialen, Monogramme oder Symbole auf Rotor, Werkbrücke und Gehäuseboden an.



Die „Goldene Unruh“ gehört zu den renommiertesten Auszeichnungen. Leser von FOCUS, FOCUS Online und dem UHREN-MAGAZIN küren mit ihr die „besten Uhren der Welt“. Die jährlich stattfindende Abstimmung wird deshalb auch der „Oscar der Uhrenbranche“ genannt. Erstmals wurde die „Goldene Unruh“ 1998 verliehen. Bereits bei dieser Wahl erzielte Sinn Spezialuhren mit der 103 Ti Ar einen 1. Platz. Seitdem gelang uns insgesamt 16-mal der Sprung aufs Treppchen, davon 6-mal als Sieger.

### Workshop modifications and hand-engraving

From the robust case and the polished crystal through to elaborate refinements: we make sure that each and every detail of our watches is fit for purpose. The same applies to our workshop modifications. Only the perfect interaction of all components and technologies ensures that our watches can meet all their design specifications in full. Take for example the SZ02 calibre of our U1000 diving chronograph. The 60-minute scale of the stopwatch minute counter is much simpler and more intuitive to read than the 30-minute scale commonly found on other watches. The hand-engraving represents a highly personal form of refinement. If required, our specially trained engraver can etch a name, initials, monograms or symbols onto the rotor, movement bridge and case back.



The “Goldene Unruh” is one of the industry’s most famous awards. Readers of FOCUS, FOCUS Online and the trade publication UHREN-MAGAZIN select the “world’s best watches”. The annual poll is also called the “Oscars” of the watch industry. The “Golden Balance” was awarded for the first time in 1998. That year Sinn Spezialuhren won a first place for the 103 Ti Ar model. Since then, we have received a total of 16 of the coveted awards, including six first-place rankings.



XI XII

*Sinn*  
FRANKFURT AM MAIN

X  
IX  
VIII  
VII

KLASSIK

8

Made in  
Germany

V  
IV

## 1736 KLASSIK UND 1746 KLASSIK

### *1736 CLASSIC AND 1746 CLASSIC*

Als klassische Meisterwerke aus unserem Hause stehen die Modellreihen 1736 und 1746 in einer Reihe mit so bedeutenden Uhren wie beispielsweise dem REGULATEUR, der Frankfurter Taschenuhr oder dem skelettieren Goldchronographen. Solch klassische Zeitmesser besitzen Tradition bei Sinn Spezialuhren. Gemeinsam haben die klassischen Meisterwerke die Tatsache, dass Funktionalität und Ästhetik die Stichwortgeber waren bei der Entwicklung. Denn mit ihrer Eleganz und sprichwörtlichen klassischen Formgebung sind die Modellreihen 1736 und 1746 das perfekte weil zeitlose Sinnbild für Stil, Individualität und Persönlichkeit.

*Two of our classic masterpieces, the 1736 and 1746 series come from a line of such important watches as the REGULATEUR, the Frankfurt Pocket Watch and the skeletonised Gold Chronograph. Classic timepieces such as these have tradition at Sinn Spezialuhren: all of them are characterised by the fact that functionality and aesthetics were the key factors in their development. With their simple elegance and proverbial classic shapes, the 1736 and 1746 series are the perfect, timeless symbols for style, individuality and personality.*

## BEDIENUNGSANLEITUNG

## INSTRUCTIONS FOR USE

### Aufziehen der Uhr (Kronenposition 1)

Sie ziehen das Werk auf, indem Sie die Krone *im Uhrzeigersinn* drehen. Im Normalfall reichen circa 40 Kronenumdrehungen. Bei täglichem Tragen sorgt die Automatik der Uhr unter normalen Bedingungen für den weiteren Aufzug. Eine Gangreserve ermöglicht es Ihnen, die Uhr über Nacht abzulegen, ohne sie erneut aufziehen zu müssen.

### Einstellen der Zeit (Kronenposition 3)

In der Kronenposition 3 wird das Uhrwerk angehalten. Dies hilft Ihnen, die Uhr sekundengenau einzustellen. Um sicherzustellen, dass das Datum nicht mittags, sondern um Mitternacht schaltet, drehen Sie die Zeiger vorwärts, bis das Datum einmal schaltet. Anschließend stellen Sie die Zeit ein. Wir empfehlen Ihnen, den Zeiger über den gewünschten Minutenstrich hinauszudrehen und auf dem Rückweg einzustellen. Das Uhrwerk wird wieder in Gang gesetzt, sobald Sie die Kronenposition 3 verlassen.

### Schnellkorrektur des Datums (Kronenposition 2)

Ziehen Sie die Krone in die Position 2 und drehen Sie sie *entgegen dem Uhrzeigersinn*, bis im Datumsfenster das aktuelle Datum erscheint.

### Winding the watch (crown position 1)

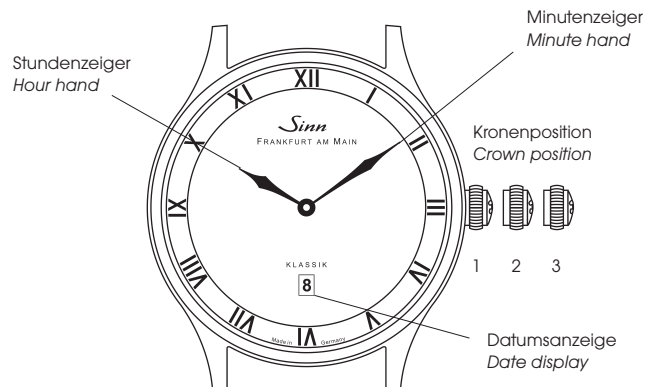
The movement is wound by turning the crown clockwise. About 40 winds of the crown are generally enough to ensure reliable functionality. Under normal circumstances, simply wearing the watch every day should suffice to keep the self-winding mechanism wound. The power reserve allows you to take off your watch overnight without having to re-wind it.

### Time adjustment (crown position 3)

In crown position 3, the motion is paused. This helps you to set the watch precisely. Please make sure the date changes at midnight and not at midday. Just move the hands forward until the date changes. Afterwards you attempt to set the time. We recommend moving the hands past the desired minute marker and then adjusting it backwards. The movement restarts as soon as the crown is no longer in position 3.

### Quickset date adjustment (crown position 2)

Set the crown in position 2 and turn it counter-clockwise until the correct date appears in the date display window.



## TECHNISCHE MERKMALE

### Mechanisches Ankerwerk:

- ETA 2892-A 2
- Automatikaufzug
- 21 Rubinlagersteine
- 28.800 Halbschwingungen pro Stunde
- Zeigerstellung mit Sekundenstopp
- Stoßsicher nach DIN 8308
- Antimagnetisch nach DIN 8309

### Gehäuse:

- Edelstahl, poliert
- Deckglas aus Saphirkristall
- Sichtboden aus Saphirkristall
- Boden verschraubt
- Wasserdicht nach DIN 8310
- Wasserdicht und druckfest bis 10 bar (= 100 m Wassertiefe)
- Unterdrucksicher
- Bandanstoßbreite
  - 1736: 19 mm
  - 1746: 22 mm
- Gehäusedurchmesser
  - 1736: 36 mm
  - 1746: 42 mm

### Funktionen

- Stunde, Minute
- Datumsanzeige

### SINN-Technologien

- Krone mit D3-System

### Zifferblatt und Zeiger

- Weiß glänzendes Emaillelack-Zifferblatt

## TECHNICAL DETAILS

### Mechanical movement:

- *ETA 2892-A2*
- *Self-winding mechanism*
- *21 jewels*
- *28,800 semi-oscillations per hour*
- *Hand adjustment with seconds stop function*
- *Shock-resistant as per DIN 8308*
- *Anti-magnetic as per DIN 8309*

### Watch case:

- *Stainless steel, polished*
- *Sapphire crystal on front*
- *Transparent back made of sapphire crystal*
- *Screw-fastened case back*
- *Water-resistant as per DIN 8310*
- *Water- and pressure-resistant up to 10 bar (= 100 m underwater depth)*
- *Resistant to low pressure*
- *Band lug width*
  - 1736: 19 mm
  - 1746: 22 mm
- *Case diameter*
  - 1736: 36 mm
  - 1746: 42 mm

### Functions

- *Hours, minutes*
- *Date display*

### SINN Technologies

- *Crown with D3-System*

### Dial and Hands

- *High-quality vitreous enamel dial*



Sinn

Frankfurt  
am Main



## 1746 PORZELLAN

### 1746 PORCELAIN

Im Jahre 1746 gegründet, zählt das „weiße Gold aus Hessen“ der Höchster Porzellanmanufaktur aus dem Westen Frankfurts zu den Spitzenleistungen europäischer Handwerkskunst. Bei der gemeinsamen Entwicklung eines Uhrenmodells entstanden diese mechanischen Präzisionsuhren mit handbemalten Zifferblättern aus feinstem Höchster Porzellan. Kunst- und Uhrenfreunde können zwischen traditionellen und zeitgenössischen Motiven in verschiedenen Farben auswählen. Vor allem eignet sich die Uhr besonders für stilvolle Individualisierungen. Denn auf Wunsch lässt sich das Porzellanzifferblatt mit Monogrammen oder Familienwappen nach Ihren Wünschen veredeln – für ein Höchstmaß an Individualität und Persönlichkeit.

*Founded in 1746, the white gold of Hesse of the Höchst Porzellanmanufaktur in the western part of Frankfurt is one of the finest examples of artistic European craftsmanship. These mechanical precision watches with hand-painted dials made of the finest Höchst porcelain of this watch model were created through collaborative development. Art and watch lovers can choose from traditional and contemporary motifs in various colors. The watch is particularly suitable for stylish customization. Upon request, the porcelain dial can be additionally decorated with monograms or family coats of arms for the maximum expression of individuality and personality.*

## BEDIENUNGSANLEITUNG

### Aufziehen der Uhr (Kronenposition 1)

Sie ziehen das Werk auf, indem Sie die Krone *im Uhrzeigersinn* drehen. Im Normalfall reichen circa 40 Kronenumdrehungen. Bei täglichem Tragen sorgt die Automatik der Uhr unter normalen Bedingungen für den weiteren Aufzug. Eine Gangreserve ermöglicht es Ihnen, die Uhr über Nacht abzulegen, ohne sie erneut aufziehen zu müssen.

### Einstellen der Zeit (Kronenposition 2)

In der Kronenposition 2 wird das Uhrwerk angehalten. Dies hilft Ihnen, die Uhr sekundengenau einzustellen. Wir empfehlen Ihnen, den Zeiger über den gewünschten Minutenstrich hinauszudrehen und auf dem Rückweg einzustellen. Das Uhrwerk wird wieder in Gang gesetzt, sobald Sie die Kronenposition 2 verlassen.

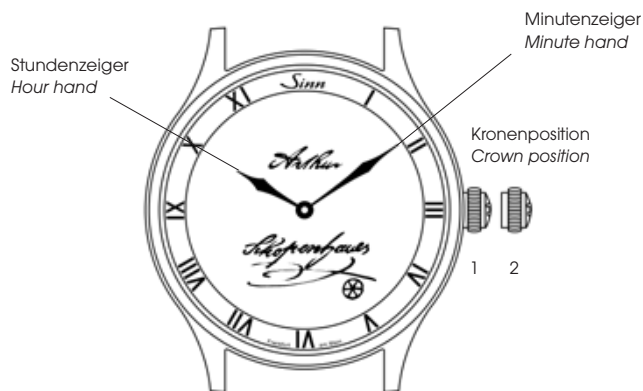
## INSTRUCTIONS FOR USE

### Winding the watch (crown position 1)

The movement is wound by turning the crown *clockwise*. About 40 winds of the crown are generally enough to ensure reliable functionality. Under normal circumstances, simply wearing the watch every day should suffice to keep the self-winding mechanism wound. The power reserve allows you to take off your watch overnight without having to re-wind it.

### Time adjustment (crown position 2)

In crown position 2, the motion is paused. This helps you to set the watch precisely. We recommend moving the hands past the desired minute marker and then adjusting it backwards. The movement restarts as soon as the crown is no longer in position 2.



## TECHNISCHE MERKMALE

### **Mechanisches Ankerwerk:**

- ETA 2892-A2
- Automatikaufzug
- 21 Rubinlagersteine
- 28.800 Halbschwingungen pro Stunde
- Zeigerstellung mit Sekundenstopp
- Stoßsicher nach DIN 8308
- Antimagnetisch nach DIN 8309

### **Gehäuse:**

- Edelstahl, poliert
- Deckglas aus Saphirkristall
- Sichtboden aus Saphirkristallglas
- Boden verschraubt
- Wasserdicht nach DIN 8310
- Druckfest bis 10 bar (= 100 Meter Wassertiefe)
- Unterdrucksicher
- Bandanstoßbreite 22 mm
- Gehäusedurchmesser 42 mm

### **Funktionen**

- Stunde, Minute

### **SINN-Technologien**

- Krone mit D3-System

### **Zifferblatt und Zeiger**

- Handbemaltes Porzellanzeigerblatt in verschiedenen Varianten und Farben

## TECHNICAL DETAILS

### **Mechanical movement:**

- *ETA 2892-A2*
- *Self-winding mechanism*
- *21 bearing jewels*
- *28,800 semi-oscillations per hour*
- *Hand adjustment with seconds stop function*
- *Shock resistant as per DIN 8308*
- *Anti-magnetic as per DIN 8309*

### **Watch case:**

- *Stainless steel, polished*
- *Sapphire crystal glass in front*
- *Transparent case back made of sapphire crystal glass*
- *Case back screw-fastened*
- *Water-resistant as per DIN 8310*
- *Pressure-resistant up to 10 bar (= 100 m water depth)*
- *Resistant to low pressure*
- *Band lug width 22 mm*
- *Case diameter 42 mm*

### **Functions**

- *Hours, minutes*

### **SINN Technologies**

- *Crown with D3-System*

### **Dial and Hands**

- *Hand-painted porcelain dial with different motifs*



## SERVICE

### Allgemeine Hinweise

Damit die Wasserdichtheit möglichst lange erhalten bleibt, sollten Sie die Uhr abspülen, wenn sie mit Meerwasser, Chemikalien oder Ähnlichem in Berührung gekommen ist. Wird die Uhr häufig im oder unter Wasser getragen, empfehlen wir, die Wasserdichtheit in jährlichen Abständen überprüfen zu lassen.

Die Uhr erträgt hohe mechanische Beanspruchung und ist stoßsicher nach DIN 8308. Gleichwohl erhöhen ständige Belastungen wie Stöße und Vibrationen den Verschleiß. Schützen Sie deshalb die Uhr vor unnötigen Belastungen.

Eine sichere Aussage zur Ganggenauigkeit kann nach circa achtwöchigem Betrieb gemacht werden, da sich während dieser Zeit die Mechanik einläuft und zudem jeder Mensch andere Tragegewohnheiten hat. Bei Beanstandungen stellen Sie bitte den täglichen Gang über einen längeren Zeitraum fest, zum Beispiel eine Woche.



## SERVICE

### General advice

*To preserve the water resistance for as long as possible, the watch should be rinsed whenever it has been in contact with seawater, chemicals, etc. If your watch is frequently worn in water or underwater, we recommend having its water resistance checked at yearly intervals.*

*The watch is designed to withstand high levels of mechanical wear and tear and is shock resistant as per DIN 8308. Nevertheless, it goes without saying that continual mechanical stress in the form of impacts or vibration will affect its durability.*

*Care should therefore be taken to protect your watch from unnecessary wear and tear. It is only possible to judge how well the watch keeps time after it has been in operation for approximately eight weeks, since it takes that long for the working mechanism to become adjusted, especially in view of the fact that everybody has different lifestyles and habits. In the event of any excessive deviation, please keep a day-to-day record of its timekeeping over a period of about one week, for example.*

### Haben Sie Fragen zu Ihrer SINN-Uhr?

Unsere Mitarbeiter beraten Sie gern

Telefon: 069 / 97 84 14 - 400

Telefax: 069 / 97 84 14 - 401

E-Mail: kundendienst@sinn.de

### Do you have any questions?

Our employees will be pleased to advise you.

Telephone: + 49 (0)69 978 414 400

Telefax: + 49 (0)69 978 414 401

E-mail: kundendienst@sinn.de

## **Ihre SINN-Uhr benötigt eine Revision, eine Reparatur, eine Umrüstung oder eine Aufarbeitung?**

Mithilfe unseres Auftragsformulars können Sie uns schnell und unkompliziert alle wichtigen Daten mitteilen. Detaillierte Informationen zu unserem Auftragsformular und über die weitere Abwicklung erhalten Sie im Menü „Kundendienst“ auf [www.sinn.de](http://www.sinn.de). Bitte beachten Sie auch unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) unter dem Punkt „Reparaturen“. Sie finden die AGB auf unserer Internetseite unter [www.sinn.de](http://www.sinn.de). Gern schicken wir Ihnen die AGB auch zu.

Sie haben die Möglichkeit, Ihre SINN-Uhr bei einem unserer zahlreichen autorisierten Händler in Deutschland abzugeben. Gerne können Sie auch persönlich im Kundendienst unseres Hauses in Frankfurt am Main vorbeikommen oder uns Ihre SINN-Uhr zusenden.

Wir empfehlen Ihnen Rücksendungen an uns ausschließlich als versichertes und nachverfolgbares Paket durchzuführen. Auf Wunsch besteht innerhalb Deutschlands die Möglichkeit einer transportversicherten Rückholung. Detaillierte Informationen erhalten Sie im Menü „Kundendienst“ auf [www.sinn.de](http://www.sinn.de). Unfreie Zusendungen können wir leider nicht annehmen!

### **Bitte versenden Sie Ihre SINN-Uhr versichert an folgende Adresse:**

Sinn Spezialuhren GmbH  
Kundendienst  
Im Földchen 5–7  
60489 Frankfurt am Main

## **Does your SINN watch need an inspection, repair, retrofitting or reconditioning?**

*If possible, please use our service order form. For information about our service order form, please refer to the section entitled "Customer Service" on our website [www.sinn.de/en](http://www.sinn.de/en) and to the section entitled "Repairs" in our general terms and conditions of business at [www.sinn.de/en](http://www.sinn.de/en). We would be happy to send you a copy of the general terms and conditions.*

*Our international partners generally offer on-site service. However, should they be unable to provide a certain service, they will organise the safe dispatch and return of the SINN watch to our manufactory in Germany. Please be aware that our partners will wait until they have a sufficient number of SINN watches before they post a shipment, in order to keep transport costs and customs duties to a minimum. This will increase the processing time.*

*Alternatively, you can send your SINN watch to us directly. You will be required to cover the postage costs for the delivery and return shipment, which vary depending on the country. For insurance reasons, we strongly recommend sending us any return goods by registered parcel post. We regret that we are unable to accept deliveries with unpaid postage!*

*In case you have a chance to drop off your watch directly at our office in Frankfurt am Main we look forward to your visit. Please make a note of our opening times.*

### **Send your SINN watch by insured post to:**

Sinn Spezialuhren GmbH  
Kundendienst  
Im Földchen 5–7  
60489 Frankfurt am Main  
Germany

© Sinn Spezialuhren GmbH

3. Auflage/März 2014  
Technische Änderungen vorbehalten.

*3rd Edition/March 2014  
Technical specifications are subject to changes.*

Ausführliche Informationen zu Sinn Spezialuhren, zu unseren Uhren und Technologien finden Sie auch unter [www.sinn.de](http://www.sinn.de)  
*You can also find comprehensive information about Sinn Spezialuhren, our watches and technologies at [www.sinn.de/en](http://www.sinn.de/en).*

